

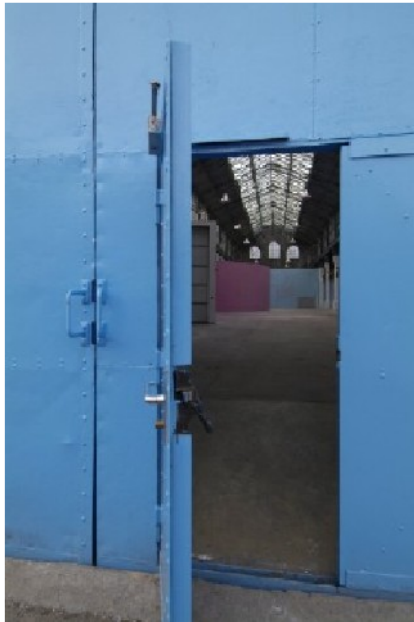
DOCUMENT TECHNIQUE  
TECHNICAL DOCUMENT

MAGASIN - Centre National d'Art Contemporain de Grenoble

Site Bouchayer-Viallet, 155 cours Berriat 38028, Grenoble cedex 1, France  
Tel. +33 (0)4 76 21 95 84 - Fax. +33 (0)4 76 21 24 22 - expo@magasin-cnac.org  
www.magasin-cnac.org

# SOMMAIRE / SUMMARY

# MAGASIN

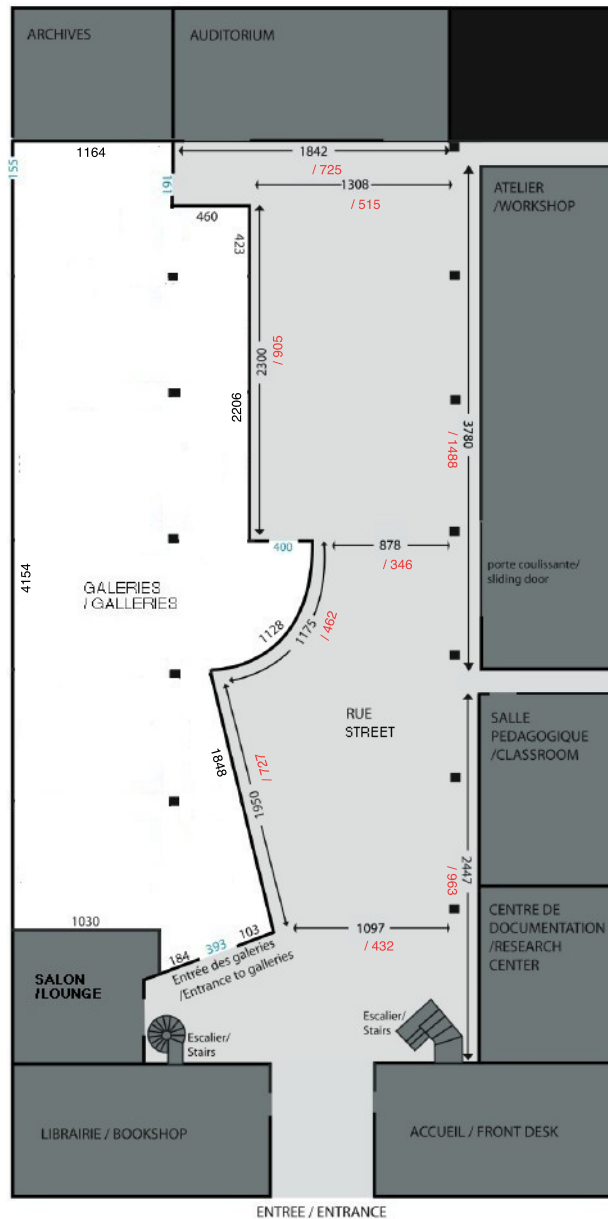


1/ Espaces d'expositions	p. 2	1/ Exhibition spaces	p. 2
- La Rue	p. 2	- The Street	p. 2
- Galeries	p. 5	- The Galleries	p. 5
2/ Espaces annexes (accessible aux publics)	p. 9	2/ Other spaces (accessible to the public)	p. 9
- Auditorium	p. 9	- Auditorium	p. 9
- Salon rouge	p. 10	- Red Lounge	p. 10
- Librairie	p. 11	- Bookshop	p. 11
- Salle pédagogique	p. 12	- Classroom	p. 12
3/ Bâtiment	p. 13	3/ Building	p. 13
4/ Contact	p. 15	4/ Contact	p. 15

# LA RUE / THE STREET

## ESPACES D'EXPOSITION EXHIBITION SPACES

# MAGASIN



Plan du Magasin  
Magasin's layout

Mesures en cm  
Measurements in cm

/ Mesures en inches  
/ Measurements in inches

■ = piliers/pillar



Vue de la Rue, exposition Franck Scurti, février - mai 2007  
View of the Street, Franck Scurti exhibition, February-May 2007

Hauteur sous la verrière : 21 mètres

Sol en béton

Hauteur des murs : 520 cm (mur devant auditorium : 735 cm)

Lumière naturelle, lampes mercure et halogène

Murs en placoplâtre ou en bois

Surface : 900 m<sup>2</sup>

Height under the glass roof : 68 feet 11 inches

Concrete floor

Height of walls : 17 feet 0.7 inches (wall in front of auditorium :

24 feet 1.4 inches)

Daylight, mercury and halogen lamps

Plasterboard and wood walls

Surface : 9 687 square feet

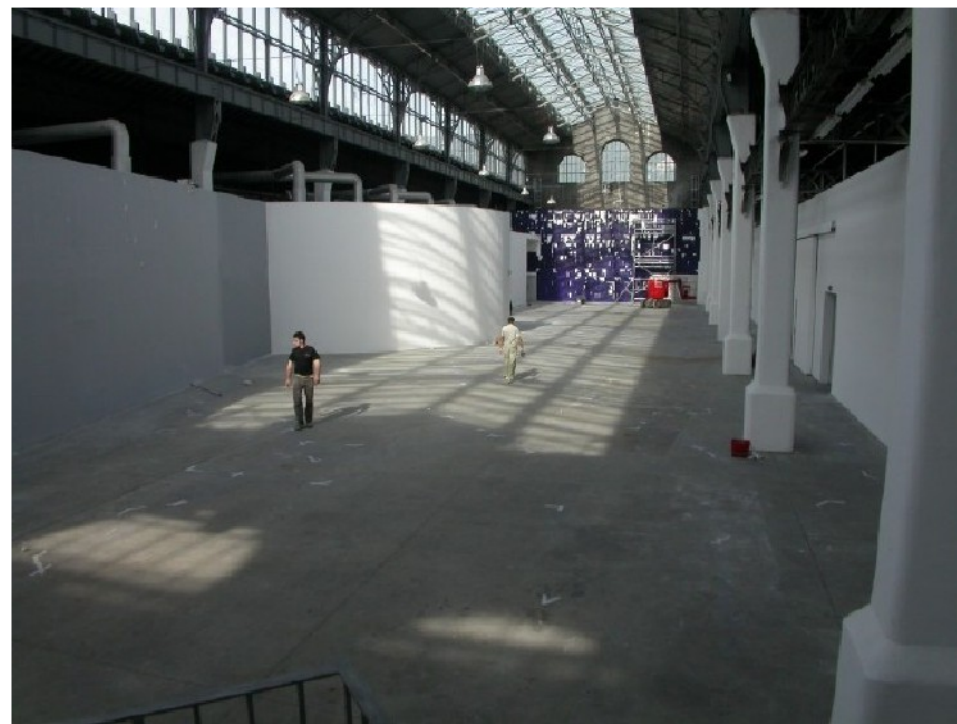
# LA RUE / THE STREET

ESPACES D'EXPOSITION  
EXHIBITION SPACES

# MAGASIN



Vue de la Rue du fond, exposition Franck Scurti, février-mai 2007  
View of the Street from the back end, Franck Scurti exhibition, February-May 2007



Vue de la Rue de l'entrée, montage de l'exposition Latifa Echakhch, mai 2007  
View of the Street from the entrance, hanging of Latifa Echakhch exhibition, May 2007

# LA RUE / THE STREET

ESPACES D'EXPOSITION  
EXHIBITION SPACES

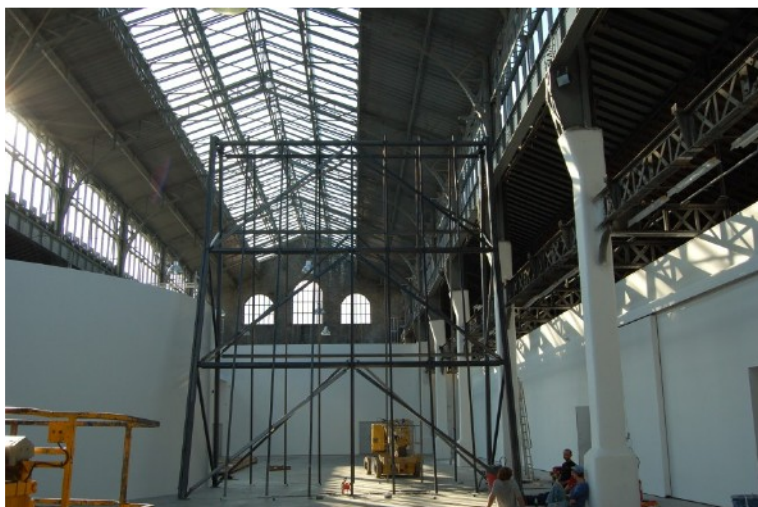
# MAGASIN



Vue de la Rue pendant un montage  
View of the Street during a hanging



Vue de la Rue, exposition "Replay", juin-septembre 2006  
View of the Street, "Replay" exhibition, June-September 2006



La construction de "Tsunami", exposition de Kader Attia, 2006  
"Tsunami" construction, Kader Attia exhibition, 2006



Exposition Sylvie Fleury, octobre 2001 - janvier 2002  
Sylvie Fleury exhibition, October 2001- January 2002

# LES GALERIES / THE GALLERIES

# ESPACES D'EXPOSITION EXHIBITION SPACES

# MAGASIN



Espace central, exposition Lothar Hempel, février-mai 2007  
Central Space, Lothar Hempel exhibition, February-May 2007

Hauteur des murs : 490 cm  
 Epaisseur des murs : 33 cm ou 12 cm (approximatif)  
 Sol en béton et traitement à la résine  
 Lumière naturelle (verrière qui peut être couverte) et néon.  
 Murs en placoplâtre, en bois ou en pierre  
 Les murs à l'intérieur des galeries sont entièrement modulables  
 Surface : 860 m<sup>2</sup>

Height of walls : 16 feet 1 inch  
 Thickness of walls : 13 inches and 4.7 inches (approximately)  
 Concrete floor and resin treatment  
 Daylight (skylight that could be covered) and fluorescent bulbs.  
 Plasterboard, wood and stone walls  
 Walls inside the galleries are entirely adjustable  
 Surface : 9257 square feet

Plan détaillé du Magasin  
Detailed Magasin's layout

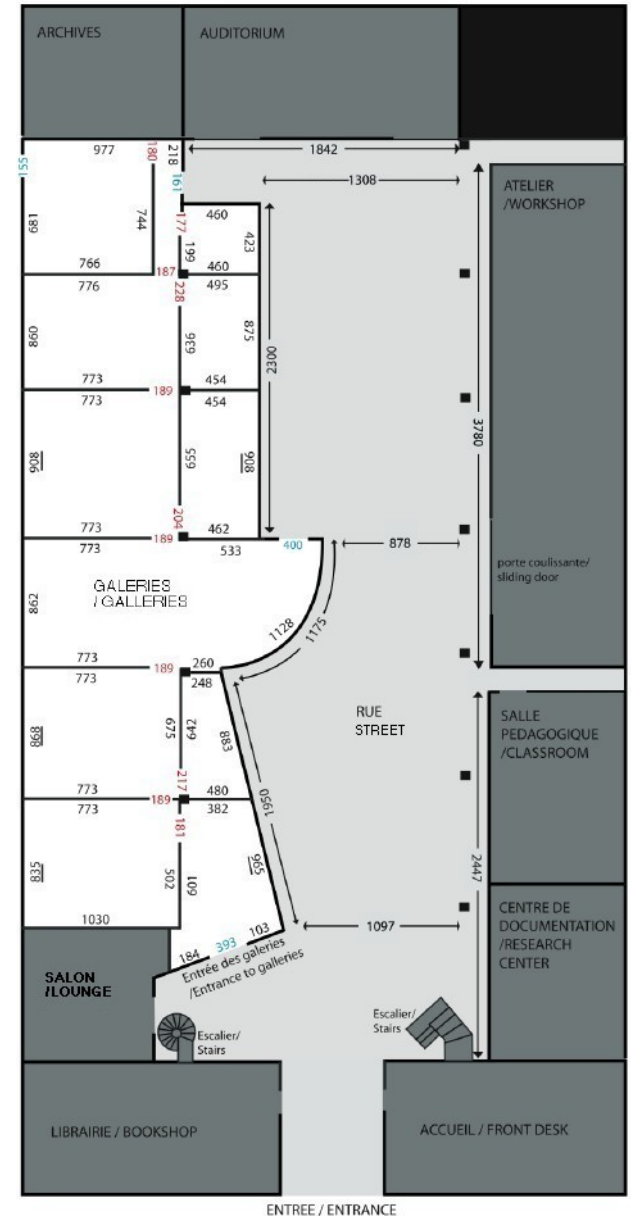
Mesures en cm  
Measurements in cm

■ = piliers/pillar  
 204 = porte/door  
 189 = ouverture sans porte/opening without door

L'aménagement des galeries est donné à titre d'exemple et peut être modifié pour chaque exposition.

This is an example of the arrangement, many walls in the galleries can be modified.

Vous trouverez un plan en inches page 8.  
Please find a layout in inches page 8.



ENTREE / ENTRANCE

# LES GALERIES / THE GALLERIES

ESPACES D'EXPOSITION  
EXHIBITION SPACES

# MAGASIN



Espace central des galeries, mai 2007  
The galleries central space, May 2007



Construction d'un mur dans les galeries, mai 2007  
Construction of a wall inside the galleries, May 2007

# LES GALERIES / THE GALLERIES

ESPACES D'EXPOSITION  
EXHIBITION SPACES

# MAGASIN



Espace central, exposition "Cinémas", janvier-mai 2006  
Central space, "Cinémas" exhibition, January-May 2006



Exposition Doug Aitken, octobre 2002-janvier 2003  
Doug Aitken exhibition, October 2002-January 2003



Exposition "Review", juin-septembre 2006  
"Review" exhibition, June-September 2006



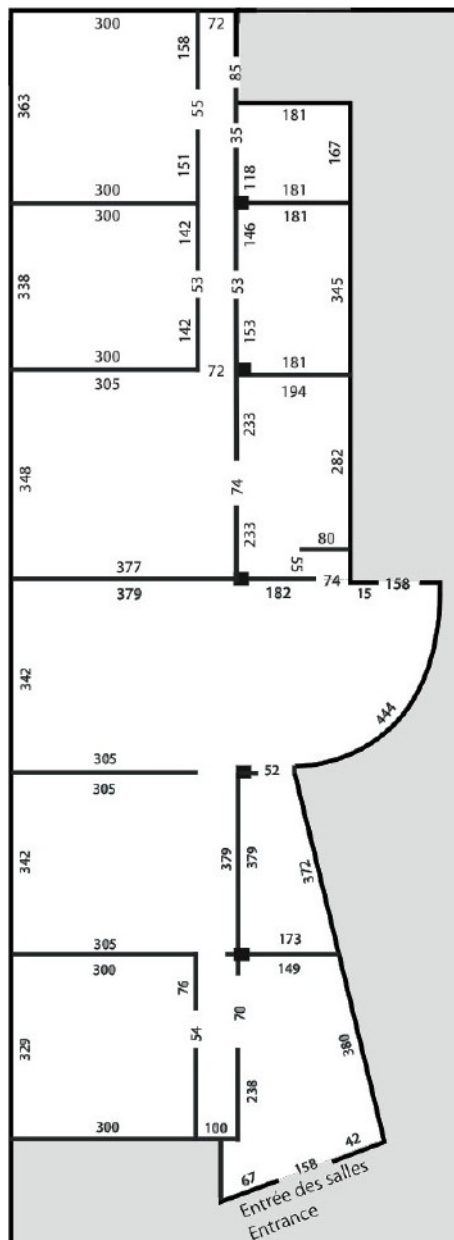
Exposition Lothar Hempel, février-mai 2007  
Lothar Hempel exhibition, February-May 2007



# LES GALERIES / THE GALLERIES

ESPACES D'EXPOSITION  
EXHIBITION SPACES

# MAGASIN



Un exemple de disposition des murs dans les galeries, été 2007

Example of arrangement of gallery walls, summer 2007

Mesures en inches  
Measurements in inches



Couloir du fond des galeries  
Corridor at the back of the galleries

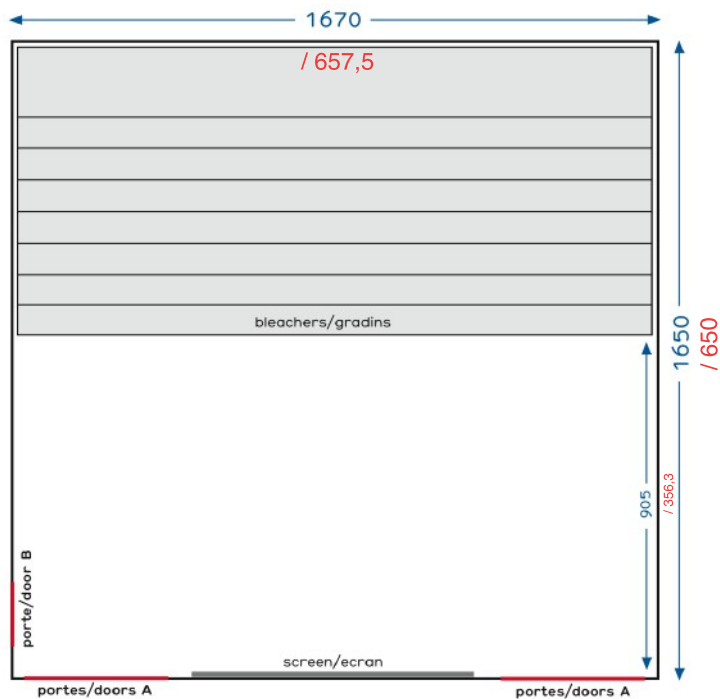


Une des salles des galeries  
One of the gallery rooms

# AUDITORIUM

## ESPACES ANNEXES OTHER SPACES

# MAGASIN



Plan de l'auditorium  
Auditorium's layout

Mesures en cm  
Measurements in cm

Mesures en inches  
Measurements in inches



Vue de l'auditorium  
View of the auditorium



"Reverse karaoke", Kim Gordon et Jutta Koether, été 2006  
"Reverse Karaoke", Kim Gordon and Jutta Koether, summer 2006

Hauteur : 485 cm  
Portes : 374 x 218,5 cm (L x H)  
donnent sur La Rue  
Porte : 140 x 220 cm (L x H)  
donne sur un entrepot  
Parquet  
Lumière : néons, lampe mercure ou  
halogène  
Ecran de projection de 4 x 5 mètres  
250 places avec gradins amovibles  
Surface : 275 m<sup>2</sup>

Height : 15 feet 11 inches  
Doors A : 147 x 86 inches (width x height)  
opens onto The Street  
Door B : 55 x 86,6 inches (width x height)  
opens onto a storage area  
Parquet floor  
Lights : fluorescent bulbs, mercury and  
halogen lamps  
Projection screen of 157,5 x 197 inches  
250 places with retractable bleacher seating  
Surface : 2960 square feet

# SALON ROUGE/RED LOUNGE

# ESPACES ANNEXES OTHER SPACES

# MAGASIN



Vue du salon rouge, mai 2007  
View of the red lounge, May 2007

Hauteur : 500 cm  
Parquet  
Mur en placo platre, bois et baie vitrée  
donnant sur la rue  
Lumière naturelle, lampes et néon  
Possibilité de couvrir entièrement la baie vitrée  
Ecran de projection de 2 x 3 mètres en haut  
d'un mur  
Surface : 70 m2



Vue du salon de la Rue, janvier 2007  
View of the lounge from the Street, January 2006

Height : 16 feet 5 inches  
Parquet floor  
Plasterboard and wood walls, bay window open  
onto the Street  
Daylight, spotlight and fluorescent bulbs  
Possibility to cover entirely the bay window  
Projection screen 79 x 118 inches, on top of a wall  
Surface : 753 square feet

## LIBRAIRIE/BOOKSHOP



La librairie, extérieur depuis la rue et intérieur, mai 2007  
The bookshop, exterior from the street and interior, May 2007

## ESPACES ANNEXES OTHER SPACES

# MAGASIN



La librairie, mai 2007  
The bookshop, May 2007

Implantée au sein du Magasin, la librairie est lieu de ressource important sur l'activité artistique contemporaine. Elle propose un fond de catalogues d'exposition, monographies, livres d'artistes, revues spécialisées et ouvrages théoriques et diffuse les publications éditées par le Magasin.

The bookshop is an integral part of Magasin and a rich source of information about contemporary artistic activity. It stocks exhibition catalogues, monographs, artists' books, specialist reviews and theoretical works and sells the books published by Magasin.

# SALLE PEDAGOGIQUE /CLASSROOM

# ESPACES ANNEXES OTHER SPACES

# MAGASIN



Vues de la salle pédagogique  
Views of the classroom

La salle pédagogique permet de recevoir environ 50 personnes pour des réceptions, conférences et colloques, conférences de presse ou accueil des groupes.  
Surface : 140 m<sup>2</sup>

There is space in the classroom for about 50 people for receptions, lectures and symposiums, press conferences or for other occasions.  
Surface : 1507 square feet

## LE BATIMENT/THE BUILDING

# MAGASIN



Magasin, Centre National d'Art Contemporain  
Magasin, National Contemporary Art Centre

### Le bâtiment : une friche industrielle

À sa création en 1986, le MAGASIN est un des rares lieux en France à s'installer dans une friche industrielle à l'histoire particulière. Construite lors de l'Exposition Universelle de Paris en 1900 pour abriter le hall des machines, la structure métallique rivetée typique d'Eiffel est achetée par deux industriels grenoblois travaillant dans le domaine de l'hydro-électricité. La halle est démontée, transportée à Grenoble et remontée sur son emplacement actuel. Durant la première guerre mondiale, elle devient un centre de production de matériel de guerre. Bien plus tard, après différentes activités, elle deviendra un lieu de stockage de 3000 m<sup>2</sup>. Le mot MAGASIN reste et devient le nom du Centre d'Art Contemporain de Grenoble. La reconversion est réalisée par l'architecte Patrick Bouchain. L'intervention est légère, elle fait la part belle aux espaces d'exposition conçus en fonction du programme artistique de l'époque pour préserver l'intégrité architecturale du lieu. Le grand volume sous verrière (900 m<sup>2</sup>, longueur de 70m et hauteur de 20m) qui caractérise la Rue du MAGASIN permet la présentation d'installations monumentales in situ. Un autre espace autonome de 860 m<sup>2</sup> est aménagé sur un côté, chauffable et entièrement modulable d'une exposition à l'autre.

# LE BATIMENT/THE BUILDING

# MAGASIN

The building: a converted industrial hall

The name MAGASIN is linked to the history of the building in which it is located. The National Contemporary Art Centre is housed in a 3000m<sup>2</sup> industrial hall built in 1900 by the Gustave Eiffel workshops for the Paris World Fair. Bought by Bouchayer-Viallet LTD from Grenoble, working in the area of hydroelectric equipment, the iron structure was dismantled, transported and reassembled. During the First World War, it became a large centre for manufacture of war material. Later on, after diverse activities, the building was used as a warehouse ("Magasin" in French). It was bought by the city of Grenoble in 1980. MAGASIN, written on the blue metallic door, has been conserved and became the name of the National Contemporary Art Centre. The art centre's architectural plan was designed by the architect Patrick Bouchain. The design team opted for a modest intervention on the building. The metal structure, the roofing and glass panes were restored to their original state. The vast space under the glass roof of the hall was put its best advantage by creating a veritable street, which although covered is not heated. An air-conditioned enclosure was installed on one side, offering exhibition spaces (the galleries) measuring 860 m<sup>2</sup>.



Façade du Magasin, portes ouvertes  
Magasin's facade, doors open

## CONTACTS

# MAGASIN

Inge Linder-Gaillard  
Chargée des expositions

[expo@magasin-cnac.org](mailto:expo@magasin-cnac.org)

Ligne directe/direct line : +33 (0)4 76 21 66 74

MAGASIN – Centre National d'Art Contemporain  
Site Bouchayer-Viallet, 155 Cours Berriat  
38028 Grenoble cedex 1  
France